

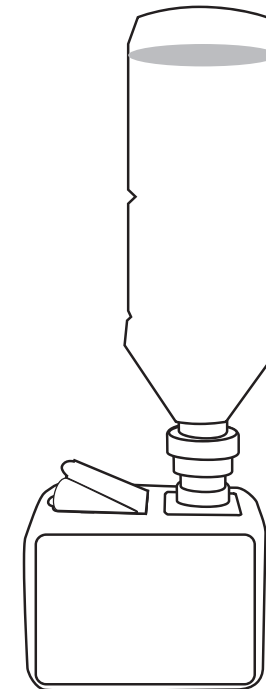
WARNUNG

1. Der Apparat darf nicht zweckentfremdet und nur im Rahmen der angegebenen technischen Daten verwendet werden. Zweckentfremdete Verwendung kann gesundheits- oder lebensgefährlich sein.
2. Das Gerät darf nur von mit der Anleitung vertrauten Personen verwendet werden. Kinder und unter dem Einfluss von Medikamenten, Alkohol oder Drogen stehende Erwachsene dürfen das Gerät nicht verwenden. Kinder sind in der Nähe des Geräts stets zu beaufsichtigen.
3. Ausschließlich den Originaladapter verwenden. Der mitgelieferte Adapter darf nicht für andere Geräte verwendet werden.
4. Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn der Stecker beschädigt ist, eine Fehlfunktion aufgetreten ist, es heruntergefallen ist oder es auf sonstige Weise beschädigt wurde.
5. Reparaturen an Elektrogeräten können nur von Spezialisten durchgeführt werden. Beschädigte Stromkabel können nur von Spezialisten durchgeführt werden.
6. Um Schäden durch austretenden Wasserdampf zu verhindern, darf das Gerät nicht auf den Boden gestellt werden.
7. Das Gerät ist so aufzustellen, dass es nicht umgeworfen werden kann.
8. Den Adapter entfernen, wenn er nicht verwendet wird. Den Adapter entfernen, wenn das Gerät für längere Zeit abgeschaltet wird, automatisch den Dampf ausschalten, aber kein Wasser nachfüllen, lediglich Gerät ausschalten, wenn es für längere Zeit in Betrieb war (länger als 12 Stunden).
9. Das Gerät nur in vollständig zusammengebautem und vollständig funktionsfähigem Zustand verwenden.
10. Nur mit Plastikflaschen mit bis zu 0,5 Liter Füllmenge verwenden. Bei der Verwendung größerer Flaschen besteht die Gefahr des Überlaufs.

MANUEL D'UTILISATION USER'S MANUAL BEDIENUNGSANLEITUNG

HUMIDIFICATEUR D'AIR NOMADE ULTRASONIC TRAVEL HUMIDIFIER LUFTBEFEUCHTER NOMADE MIT ULTRASCHALL

Réf. 15191080



Nature & Découvertes
Versailles Grand Parc
1 avenue de l'Europe
78117 Toussus-le-Noble - France
N° Service Client: +33 (0)1 8377 0000
www.natureetdecouvertes.com

MANUEL D'UTILISATION HUMIDIFICATEUR D'AIR NOMADE

Réf. 15191080

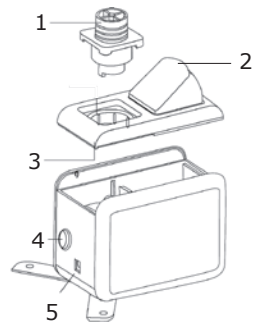
Au bureau, en déplacement ou en vacances, vous n'aurez plus à supporter l'atmosphère trop sèche d'un lieu. Avec cet humidificateur si compact qu'il se glisse dans n'importe quel sac, vous pourrez à tout moment ajuster l'hygrométrie de la pièce où vous vous trouvez. Fixez une bouteille d'eau de 50 cl, allumez l'humidificateur, et la brume froide créée par ultrasons se diffuse instantanément !

AVANTAGES

- Pendant les voyages de loisirs ou d'affaires, l'air des hôtels est très sec. Le mini humidificateur bouteille vous est alors recommandé.
- Petit, léger, facile d'utilisation et transportable. Adapté à tous lieux.
- N'importe quelle bouteille peut servir de réservoir. L'air sec est humidifié et la peau est hydratée quel que soit le lieu et le moment.
- La sortie de brume peut être ajustée en fonction des caractéristiques de l'air.
- Quand l'appareil est sous tension, la lumière bleue s'allume, rendant la brume colorée.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- 1 - Embout de connexion
- 2 - Sortie de brume
- 3 - Couvercle
- 4 - Bouton marche/arrêt
- 5 - Fiche d'alimentation

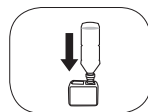


UTILISATION

A - Mise en route



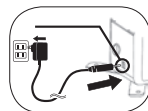
Connecter la bouteille avec l'embout de connexion.



Connecter la bouteille avec l'humidificateur.



Ouvrez la sortie de brume.



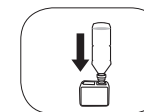
Connectez l'adaptateur au secteur, appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'humidificateur.

VERWENDUNG

A - Inbetriebnahme



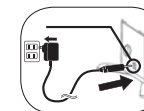
Die Flasche mit dem Flaschenkabel binden.



Die Flasche mit dem Gerät verbinden.



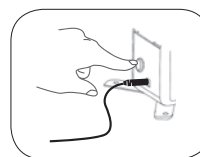
Dampfdüse öffnen.



Den Adapter mit dem Stromausgang verbinden und mit dem Schalter einschalten.

B - Anpassung des Dampfausstoßes

Dampfstärke variiert per Knopfdruck



Erster Schalterdruck: Apparat schaltet sich ein und Dampfausstoß erreicht max. Dampfausstoß B kann nicht sofort angezeigt; Es dauert etwa 15 Minuten, um das Wasser aus der Flasche zu ermöglichen, auf die Basis übertragen.

Zweiter Schalterdruck: niedrig Dampfausstoß
Dritter Schalterdruck: Apparat schaltet sich aus.
(Wenn die Wassermenge zu gering ist, wird die automatische Sicherheitsabschaltung des Gerätes auszuschalten).

REINIGEN UND WARTUNG

- Vor dem Reinigen den Adapter herausziehen.
- Die Flasche nicht für längere Zeit ohne Verwendung an den Luftbefeuchter anschließen.
- Flasche, Apparat, Dampfdüse und der Stoiber ein Mal pro Woche reinigen.
- Keine chemischen Reiniger verwenden.
- Alle Teile nach dem Reinigen trocknen.

PRODUKTDATEN

Name	LUFTBEFEUCHTER NOMADE	Modell	GBL-135
Größe	10.5 X 6.7 X 8	Gewicht	± 315 g
Material	Wasserbehälter: ABS	Strom	Eingang: AC100-240V 50/60Hz
	Basis: ABS		Ausgabe: DC18V 500mA
	Zerstäuber: keramik		Strom: 9W
Wasserbehälter	500 ml Flasche		Kabel: ± 1,8 m
Dampfausstoß	3 Stufen	Zubehör	AC-Adapter
Technologie	Ultraschall	Wirkungsbereich	Max. 25 m²
Frequenz	1,7 MHz	Funktion	Automatische Abschaltung, wenn kein Wasser mehr vorhanden ist

under the influence of medicine, alcohol or drugs may not operate the unit. Always supervise children who are near the unit.

3. Only use the original adapter provided with the humidifier. The adapter provided may not be used for other units.
4. Do not put the unit into operation if the cord or plug is damaged, following a malfunction, if it has fallen down or has been damaged in another way.
5. Repairs to electric appliances can only be carried out by specialists. A faulty power cord may only be repaired / replaced by specialists.
6. To avoid damages due to escaping water mist, the unit may not be placed on the floor.
7. Place the unit in a way that it cannot be knocked over.
8. Unplug the adapter when not in use. When you leave for a long time, turn off the humidifier and do not fill the water tank, let the appliance cool down if it worked for a long time (more than 12 hours), please do not forget to unplug the adapter.
9. Operate the unit only when fully assembled and completely operational.
10. Only use plastic bottle up to 0.5 liter. Danger of overfilling when using larger bottles.

D

BEDIENUNGSANLEITUNG LUFTBEFEUCHTER NOMADE MIT ULTRASCHALL Réf. 15191080

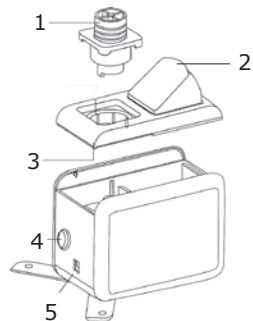
Vielen Dank für Ihre Unterstützung unserer Produkte. Dieses Gerät ist winzig und tragbar; es eignet sich perfekt auf dem Tisch, auf Reisen und bei sonstigen Aktivitäten.

VORTEILE

- Auf Privat- und Geschäftsreisen ist die Luft in den Hotels häufig trocken, wodurch ein Durstgefühl entsteht. Für diese Bedingungen ist der Mini-Flaschenluftbefeuchter sehr empfehlenswert.
- Er ist klein, leicht, einfach zu bedienen und tragbar. Er ist an jedem Ort geeignet.
- Als Wassertank kann jede beliebige Flasche verwendet werden. Trockene Luft und Haut können jederzeit und an jedem Ort befeuchtet werden.
- Die Dampfstärke kann an die Luftbedingungen angepasst werden.
- Wenn das Netzkabel angeschlossen ist, leuchtet ein blaues Licht, was den Dampf geheimnisvoll und romantisch macht.

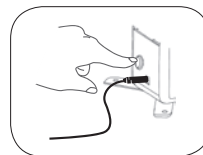
TEILE

- 1 - Schalterkabel
- 2 - Dampfdüse
- 3 - Abde
- 4 - EIN-/AUSSCHALTER
- 5 - Steckeranschluss



B - Réglage de sortie de brume

La sortie de brume varie en fonction de la pression exercée sur le bouton



Première pression: la machine s'allume et la sortie de brume est au maximum. Il se peut que la brume n'apparaisse pas tout de suite ; il faut compter environ 15 minutes pour le transfert de l'eau de la bouteille à la base.
Deuxième pression: la sortie de brume est faible.
Troisième pression: la machine s'arrête.
 (Quand le volume d'eau est trop peu important, l'appareil s'arrêtera automatiquement par mesure de sécurité).

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

- Veuillez débrancher l'adaptateur avant nettoyage.
- Ne pas laisser de bouteille connectée à l'humidificateur pendant longtemps sans utilisation.
- Nettoyez la bouteille, l'appareil, la sortie de brume et le vaporisateur une fois par semaine.
- N'utilisez pas de produits chimiques pour le nettoyage.
- Séchez tous les éléments après nettoyage.

DONNÉES DU PRODUIT

Nom	HUMIDIFICATEUR NOMADE	Modèle	GBL-135
Taille	10.5 X 6.7 X 8	Poids	± 315 g
Matériaux	Réservoir d'eau : ABS	Puissance	Entrée : AC100-240V 50/60Hz
	Base : ABS		Sortie : DC18V 500mA
	Vaporisateur : céramique		Puissance: 9W
Réservoir d'eau	500 ml bouteille		Cordon : ± 1,8 m
Sortie de brume	3 niveaux	Accessoire	Adaptateur AC
Technologie	Ultrason	Surface d'application	Max. 25 m ²
Fréquence	1,7 MHz	Fonction	Auto-extinction lorsque le niveau d'eau est trop bas.

AVERTISSEMENT

1. L'appareil doit être utilisé uniquement dans son domaine d'utilisation et en conformité avec les données techniques spécifiées. Une utilisation non conforme peut être dangereuse pour la santé ou la vie.
2. Les personnes peu à l'aise avec les signes d'utilisation, comme les enfants ou les personnes sous l'influence de médicaments, de l'alcool ou de drogues ne doivent pas utiliser l'appareil. Les enfants proches de l'appareil doivent rester sous constante surveillance.
3. Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec l'appareil. L'adaptateur fourni ne doit pas être utilisé avec d'autres appareils.
4. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est abîmé, suite à un dysfonctionnement, s'il est tombé ou s'il a été endommagé, quelle que soit la cause.
5. Les réparations des appareils électriques ne peuvent être effectuées que par des spécialistes. Un cordon d'alimentation défectueux doit être réparé / rem-

placé par un spécialiste.

6. Pour éviter les dommages causés par la fuite de brume d'eau, l'appareil ne doit pas être placé sur le sol.
7. Placez l'appareil de sorte qu'il ne puisse pas être renversé.
8. Ne branchez pas l'adaptateur quand l'appareil est éteint. Quand vous vous absentez longtemps, arrêtez l'émission de brume et ne remplissez pas le réservoir d'eau, laissez l'appareil se reposer s'il a fonctionné longtemps (plus de 24 heures), veuillez débrancher l'adaptateur.
9. Utilisez l'appareil une fois celui-ci assemblé entièrement et en état de fonctionnement.
10. Utilisez des bouteilles en plastique de 0,5 litre maximum. Attention au danger de débordement avec des bouteilles plus grandes.

EN

USER'S MANUAL ULTRASONIC TRAVEL HUMIDIFIER Réf. 15191080

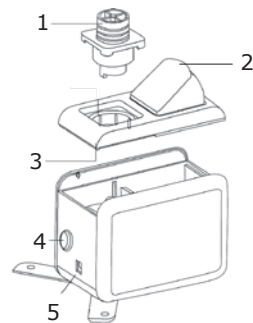
Many thanks for your support to our products. This ultrasonic humidifier is mini and portable; perfect to be put on the desk, taken when travel and perfect for other conditions. No heat is produced. Safe usage.

ADVANTAGES

- During travel and business trip, air in hotels is very dry, which makes you feel thirsty. This portable humidifier is then highly recommended for you.
- Small sized, light weighted, easy usage and portable. Suitable for any place.
- Any bottle can be the water tank. Dry air can be humidified and skin is hydrated anytime and anywhere.
- Mist output can be adjusted according to the air condition.
- When power is connected, blue light is on, making the mist colourful.

Product details

- 1 - Button connector
- 2 - Mist mouth
- 3 - Cover
- 4 - Button ON/OFF
- 5 - Plug input

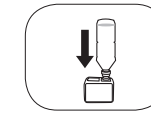


USAGE

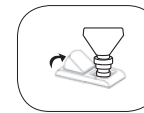
A - Getting Started



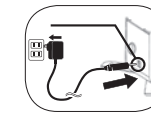
Connect bottle with bottle connector.



Connect bottle with the machine.



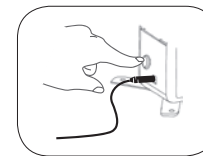
Open mist mouth.



Connect adaptor with electric outlet and push button to turn it on.

B - Mist output adjustment

Mist output varies with button presses



First press : machine turns on and mist output reaches max. Mist may not appear immediately; it takes around 15 minutes to allow the water from the bottle to transfer to the base.

Second press : mist output is low.

Third press : machine stops working.

(When the volume of water is too low, the automatic safety shut-off will turn the appliance OFF)

CLEARANCE AND MAINTENANCE

- Please plug off the adaptor before cleaning.
- Do not leave bottle connected with humidifier for a long time without usage.
- Clean bottle, machine, mist mouth and atomizer once per week.
- No chemical can be applied when cleaning.
- Dry every part after cleaning.

PRODUCT DATA

Name	ULTRASONIC TRAVEL HUMIDIFIER	Model	GBL-135
Size	10.5 X 6.7 X 8	Weight	± 315 g
Material	Water tank: ABS	Power	Input : AC100-240V 50/60Hz
	Base : ABS		Output : DC18V 500mA
	Atomizer : ceramic		Power: 9W
Water tank	500 ml bottle		Cord : ± 1,8 m
Mist output	3 levels	Accessory	AC adaptor
Technology	Ultrasonic	Application area	Max. 25 m ²
Frequency	1,7 MHz	Function	Auto-off when waterless

WARNING

1. The unit may only be operated for its intended use and within the specified technical data. Unintended use can be a danger to health or life.
2. Those unfamiliar with the instructions for use as well as children and people